

Diploma e Master in Alti Studi Europei
Diploma and Master in Advanced European Studies
Diplôme et Master en Hautes Études Européennes

anno accademico/academic year/année académique
2019/2020

DOMANDA DI AMMISSIONE
APPLICATION FORM
FORMULAIRE DE CANDIDATURE

Importante: Prima di compilare la presente domanda di ammissione, leggere attentamente le **Note Generali** (pag. 9 del presente documento). Il Dossier di Candidatura (completo degli Allegati richiesti) dovrà pervenire via e-mail all'indirizzo apply@collegioeuropeo.it entro una delle seguenti scadenze: **2 aprile, 20 maggio, 2 luglio, 2 settembre 2019.**

Important: Before filling in this form, carefully read the **General Notes** (page 9 of this document). Application dossiers (with relevant Annexes) must be emailed to apply@collegioeuropeo.it by one of the following deadlines: **2 April, 20 May, 2 July, 2 September 2019.**

Important: Avant de remplir ce formulaire, lisez avec attention les **Notes Générales** (page 10 de ce formulaire). Les dossiers de candidature (complets des pièces jointes) doivent être envoyés par email à apply@collegioeuropeo.it avant une des dates suivantes : **2 avril, 20 mai, 2 juillet, 2 septembre 2019.**

SEZIONE / SECTION 1

Dati del candidato / Applicant's Data / Coordonnées du candidat

1. **Cognome / Surname / Nom :**

2. **Nome / First name / Prénom :**

3. **Sesso / Sex / Sexe :** M F

4. **Stato civile / Marital status / Etat civil :** Celibe o Nubile / Single / Célibataire
 Coniugato(a) / Married / Marié(e)

5. **Nazionalità / Nationality / Nationalité :**

6. **Data di nascita (giorno/mese/anno) / Date of birth (day/month/year) / Date de naissance (jour/mois/année):**

7. **Luogo e Paese di nascita / Place and Country of birth / Lieu et Pays de naissance :**

8. **Indirizzo di residenza / Permanent address / Adresse permanente:**

- Via / Address / Adresse
- Città / Town / Localité
- CAP / ZIP Code / Code postal
- Stato / Country / Etat

9.1 **Telefono / Telephone / Téléphone :**

9.2 **Cellulare / Mobile / GSM :**

9.3 **E-mail :**

9.4 **Contatto Skype:**

Foto
/
Photo

SEZIONE / SECTION 2

Studi universitari / University degree qualifications / Etudes universitaires

10.1 **Durata del corso di laurea / Duration of university studies / Durée du cours universitaire :**

- 3 anni / years / années
- 4 anni / years / années
- 5 anni / years / années
- Altre indicazioni (specificare) / Other (please specify) / Autre (spécifier) : _____

10.2 **Area disciplinare** (ad esempio: Giurisprudenza, Scienze Politiche, Economia, Storia, Filosofia, Comunicazione, Lingue, ecc.) / **Study area** (for example: Law, Political Science, Economics, History, Philosophy, Communication, Languages, etc.) / **Secteur d'études** (par exemple: Droit, Sciences Politiques, Économie, Histoire, Philosophie, Communication, Langues, etc.) :

10.3 **Nome dell'Università / Name of University / Nom de l'Université:**

10.4 **Diploma di laurea conseguito in data : /University degree achieved on : / Diplôme universitaire décerné le :**

10.5 **Se gli studi sono ancora in corso, indicare la data prevista per la laurea / If studies are still ongoing, please enter expected graduation date / Si les études universitaires sont encore en cours, indiquer la date prévue pour la remise du diplôme:**

NB: La Fondazione Collegio Europeo di Parma esaminerà casi meritevoli di candidati che conseguissero il diploma di laurea posteriormente alla data finale de 2 settembre 2019. / The European College of Parma Foundation will analyse possible cases of meritorious applicants who are due to obtain their University Degree after the final deadline of 2 September 2019. / Le Collège Européen de Parme se réserve d'examiner des cas particuliers de candidats qui auraient obtenu leur diplôme universitaire postérieurement à la date finale du 2 septembre 2019.

10.6 **Votazione finale conseguita** (ad esempio: 100/110) / **Marks obtained** (e.g. 8.3 out of 10) / **Note obtenue** (par exemple 14/20) :

11. **Master universitari o corsi di specializzazione / University Masters or specialisation courses / Masters universitaires ou cours de spécialisation**

Specificare nome dell'Università o Istituto e periodo di svolgimento del corso / Please specify name of University or Institute and when the course has been taken / Indiquer le nom de l'Université ou de l'Institut et la période de déroulement du cours

12. **Dottorato di ricerca / PhD / Doctorat**

Specificare Università o Istituto e periodo di svolgimento / Please specify name of University or Institute and period / Indiquer le nom de l'Université ou de l'Institut et la période de déroulement

13. **Pubblicazioni / Publications** (se necessario, allegare elenco / if necessary, attach list / si nécessaire, joindre une liste)

14. **Esperienze lavorative** (compresi i tirocini)/ **Professional experience** (including traineeships)/ **Expériences professionnelles** (y compris les stages)

SEZIONE / SECTION 3

Competenze linguistiche / Language skills / Compétences dans les langues

15. Lingua madre / Native language / Langue maternelle:

Competenze linguistiche relative alle lingue FRANCESE, INGLESE e ITALIANO/ Language skills in ENGLISH, FRENCH and ITALIAN/ Compétences relatives à l'ANGLAIS, le FRANÇAIS et l'ITALIEN:

Nella tabella sottostante, contrassegnare con una crocetta il livello di conoscenza di ciascuna delle lingue elencate, secondo il Quadro comune europeo di riferimento delle lingue.* / In the table below, please tick your skills level in each of the languages listed, according to the Common European Framework of Reference.* / Dans le tableau ci-dessous, veuillez préciser votre niveau de connaissance de chacune des langues, suivant le Cadre européen commun de référence.*

NB: Le lingue di lavoro nell'ambito del programma DASE sono l'inglese (lingua di lavoro utilizzata in misura prevalente), l'italiano e il francese. Il candidato - al momento dell'avvio del corso - dovrà possedere una buona conoscenza della lingua inglese (livello almeno B1 o superiore) e una conoscenza almeno di base della lingua italiana oppure della lingua francese. I candidati che al momento della trasmissione della candidatura non fossero in grado di dimostrare competenze in lingua inglese almeno pari al livello B1, in caso di ammissione dovranno impegnarsi a raggiungere autonomamente tale livello entro la fine di agosto e comunque prima l'avvio del corso. Al fine di verificare le competenze linguistiche, ai candidati può essere richiesto un colloquio (telefonico o tramite Skype). Per maggiori informazioni sui requisiti linguistici, si prega di fare riferimento a quanto indicato nel sito internet www.europeancollege.it o rivolgersi alla Segreteria.

NB: Languages used within the DAES programme are English (main working language), Italian and French. Good working knowledge of English (at least level B1) is required upon commencement of the course, together with at least basic knowledge of either Italian or French. Should an applicant be unable to demonstrate at least B1 English skills upon submission of application, he/she shall undertake to reach that level autonomously by the end of August and at any rate before the start of DAES programme. Applicants may be interviewed (by phone or Skype) for ascertaining the declared language skills. For further information on language requirements, please refer to the website www.europeancollege.it or contact the College Secretariat.

NB : Les langues de travail à l'intérieur du cours DHEE sont l'anglais (langue de travail utilisée en mesure dominante), l'italien et le français. Les candidats devront posséder une bonne connaissance de la langue anglaise (du moins niveau B1) au début du cours, ainsi qu'une connaissance au moins de base de la langue italienne ou française. Les candidats qui au dépôt de la candidature ne seraient pas en mesure de démontrer des compétences au niveau B1 dans la langue anglaise devront s'engager à rejoindre ce niveau de façon autonome avant la fin du mois d'août et en tout cas avant le début du cours DHEE. Afin de vérifier les compétences dans les langues, le Collège pourra demander au candidat une entrevue par téléphone ou par Skype. Pour plus de renseignements sur les compétences requises dans les langues, veuillez faire référence au site www.europeancollege.it ou bien contacter le Secrétariat du Collège.

	Competenze / Competences / Compétences						
ITALIANO / ITALIAN / ITALIEN	Nessuna None Aucune	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Scritto / Writing / Ecrire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Parlato / Speaking / Parler	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Competenze / Competences / Compétences						
INGLESE / ENGLISH / ANGLAIS	Nessuna None Aucune	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Scritto / Writing / Ecrire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Parlato / Speaking / Parler	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Competenze / Competences / Compétences						
FRANCESE / FRENCH / FRANÇAIS	Nessuna None Aucune	A1	A2	B1	B2	C1	C2
Scritto / Writing / Ecrire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Parlato / Speaking / Parler	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

16. Altre lingue / Other languages / Autres langues:

17. Se siete in possesso di una o più delle precitate lingue, indicare gli **attestati di lingua ufficiali** di cui siete in possesso / List any **official language certificates** you hold / Indiquez les **attestations officielles**, éventuellement obtenues, des langues précitées.

18. Soggiorni all'estero / Stays abroad / Séjours à l'étranger

Specificare paese, periodo e motivo del soggiorno / List country, period and reason for stay / Indiquer le pays, la période et la raison du séjour

19. **Iscrizione / Enrolment / Inscription**

Per la partecipazione all'anno accademico 2019/2020 la **quota di iscrizione** richiesta è di **Euro 5.000,00**.

La quota di iscrizione è comprensiva di: frequenza alla formazione indicata nel programma didattico (ivi compresi i corsi di lingue previsti nel calendario didattico), partecipazione a convegni e seminari, visite studio presso istituzioni e imprese, materiale didattico in formato elettronico e tutoraggio. La quota non copre le spese di vitto e alloggio. Per la partecipazione alle visite studio potrà essere richiesto un contributo per i costi relativi al viaggio ed eventuali vitto e alloggio.

The **enrolment fee** for the academic year 2019/2020 amounts to **Euro 5,000.00**.

The enrolment fee covers tuition, and includes: attendance at courses as specified in the study programme (including language classes as included in the course timetable), participation in conferences and workshops, study visits to institutions and companies, study material in electronic version, tutoring. The above-mentioned fee does not include accommodation and meals. For participation in study visits, students may be requested to pay for expenses pertaining to journey, accommodation and meals, where applicable.

Pour l'admission à l'année académique 2019/2020, les **frais d'inscription** s'élèvent à **€ 5.000,00**.

Les frais d'inscription comprennent la participation aux cours visés par le programme didactique (y compris les cours de langues prévus dans le calendrier du DHEE), ainsi que la participation à des congrès, des séminaires et des visites d'études auprès d'institutions et d'entreprises, la fourniture du matériel didactique en format électronique et le tutorat. Les frais d'inscription ne comprennent pas le logement et les repas. Pour la participation aux visites d'études une contribution pourra être demandée aux étudiants, à couvrir les coûts éventuels de voyage, logement et repas.

20. **In che modo siete venuti a conoscenza del Collegio Europeo di Parma? / How did you get to know about the European College of Parma? / Par quel moyen avez-vous pris connaissance du Collège Européen de Parme?**

- A) docente universitario / university professor / professeur universitaire
- B) newsletter
- C) Internet (specificare il sito, se possibile / please specify the website, if possible / indiquer le site, si possible) :
- D) Social networks (specificare, se possibile / please specify / veuillez spécifier SVP) :
- E) cartellonistica / poster / affiche
- F) inserzioni sulla stampa / press / presse (specificare / please specify / fournir toute indication utile s.v.p.) :
- G) Ex Allievi del Collegio / Alumni / Anciens élèves (specificare, se possibile / please specify / veuillez spécifier SVP) :
- H) altro (specificare se possibile) / Other (please specify) / Autre moyen (à indiquer SVP):

21. **Check-list Allegati / Check-list of Annexes / Liste des pièces jointes**

- A) Curriculum vitae
- B) Copia del certificato di laurea con esami sostenuti e votazione / Copy of the university diploma certificate, detailing exams taken and relevant marks / Copie du diplôme universitaire avec la liste des examens passés et le notes obtenues
- C) Lettera di motivazione / Motivation letter / Lettre de motivation
- D) Se disponibili, attestati comprovanti le conoscenze linguistiche / If available, languages certificates / Si disponibles, certificats attestant les connaissances linguistiques
- E) Eventuale lettera di referenza / Reference letter (if available) / Lettre de référence (facultative)
- F) Fotocopia del passaporto o documento di identità / Photocopy of passport or identity card / Photocopie du passeport ou de la carte d'identité.

Luogo / Place / Lieu :

Data / Date :

Cognome e nome / Surname and Name / Nom et prénom : _____

Firma / Signature : _____

NB: La domanda d'ammissione e i relativi allegati dovranno essere inviati per via elettronica al seguente indirizzo **e-mail: apply@collegioeuropeo.it** / The Application Form and relevant Annexes must be submitted electronically, to the following **e-mail address: apply@collegioeuropeo.it** / Le formulaire de candidature et ses annexes devront être envoyés par voie électronique à l'**adresse email** suivante : **apply@collegioeuropeo.it** .

Informativa sulla privacy

(Regolamento UE 2016/679 “GDPR”)

In osservanza di quanto previsto Regolamento UE 2016/679, si informa l’interessato in ordine alle finalità e modalità del trattamento dei suoi dati personali, all’ambito di comunicazione e diffusione degli stessi, alla natura dei dati in nostro possesso e del relativo conferimento.

Finalità del trattamento

Il trattamento dei dati verrà effettuato a fini di: espletamento di ogni pratica relativa alle procedure di selezione delle candidature per le ammissioni all’anno accademico (comprensiva di eventuali contatti, interviste, ecc. tramite e-mail, telefono, fax, ecc.; valutazione della candidatura, ecc.); invio di inviti, comunicazioni e/o materiale informativo su attività, corsi, convegni, riunioni, eventi, ecc. organizzati da o per conto della Fondazione Collegio Europeo di Parma e/o dall’Associazione degli Ex-Allievi. In caso di ammissione, il trattamento dei dati sarà inoltre effettuato a fini di: perfezionamento dell’iscrizione ed espletamento di ogni ulteriore pratica necessaria od opportuna ai fini dello svolgimento del corso e delle relative attività collaterali e/o a supporto del corso (comunicazioni, attestazioni, convenzioni, controllo delle presenze, esami, ecc.); pubblicazione su materiale informativo e promozionale della Fondazione Collegio Europeo di Parma; rapporti statistici sull’attività della Fondazione Collegio Europeo di Parma e dell’Associazione Ex-Allievi.

Possono essere inoltre richiesti dati relativi al nucleo familiare del candidato ai fini delle valutazioni per l’assegnazione di eventuali borse di studio.

Modalità del trattamento

I dati saranno trattati in modo lecito e con correttezza, in conformità a quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679.

Il trattamento dei dati personali avverrà mediante strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalità sopra evidenziate in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi. I dati saranno memorizzati in supporti informatici e/o cartacei.

Soggetti a cui possono essere comunicati i dati

Il trattamento dei dati personali è effettuato direttamente dalla Fondazione Collegio Europeo di Parma per il tramite delle persone incaricate/autorizzate al trattamento, espressamente designate dal Titolare medesimo.

Nell’ambito delle finalità del trattamento, in caso di ammissione del candidato al Corso, i dati personali potranno essere comunicati a soggetti esterni funzionali allo svolgimento del Corso e delle attività collegate, quali Docenti, Studi e società di consulenza fiscale e gestione del personale, Autorità di Pubblica Sicurezza, Aziende ed enti convenzionati, Enti assicurativi e previdenziali, Compagnie di assicurazione, Soggetti esterni ai fini della stipula di convenzioni e accordi, Strutture di ricettività alberghiera, Associazione Ex-Allievi, Società di servizi e di outsourcing e in generale a soggetti esterni che svolgono specifici incarichi per conto della Fondazione; soggetti pubblici e privati cui la comunicazione sia necessaria in relazione alle finalità del trattamento e se richiesta dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria o comunque dovuta in base ad un ordine legittimo dell’Autorità.

Natura del conferimento dei dati e conseguenze del mancato conferimento

Il conferimento dei dati personali e, in generale, di qualsiasi informazione è facoltativo; il diniego dei dati e delle informazioni richieste potrebbe tuttavia rendere impossibile lo svolgimento del rapporto con la Fondazione Collegio Europeo di Parma.

Diffusione dei dati

I dati personali trattati non saranno soggetti a diffusione, non verranno quindi, portati a conoscenza di soggetti indeterminati.

Trasferimento all’estero

I dati personali trattati risulteranno trasferiti in paesi presenti unicamente nel territorio dell’Unione Europea, e per finalità di comunicazioni istituzionali.

Diritti dell’interessato GDPR 2016/679

È facoltà dell’interessato esercitare i diritti riconosciutigli dal Regolamento UE 2016/679 Sezioni 2 e 3:

- conoscere quali dati personali vengano trattati dalla scrivente, la loro origine, la finalità e la modalità del trattamento (art. 15 GDPR 2016/679);
- presentare richiesta di rettifica nei confronti del Titolare del trattamento (art. 16 GDPR 2016/679);
- presentare richiesta di cancellazione (diritto all’oblio) dei dati gestiti dal Titolare del trattamento (art. 17 GDPR 2016/679);
- presentare richiesta di limitazione del trattamento (art. 18 GDPR 2016/679);
- presentare richiesta di opposizione nei casi il trattamento rientri in quanto definito in art. 21 GDPR 2016/679.
- proporre reclamo a un’autorità di controllo (art. 13-14 GDPR 2016/679);

Durata del trattamento

Il trattamento avrà una durata non superiore a quella necessaria agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti.

Tuttavia, qualora l’interessato ritenga, per qualsiasi motivo, esaurito lo scopo del trattamento, dovrà darne comunicazione scritta al Titolare del trattamento sotto indicato, che si attiverà per l’immediata cancellazione delle informazioni.

Titolare del Trattamento

Titolare del trattamento è la **Fondazione Collegio Europeo di Parma, con sede in Parma, Via Università 12**, Parma., contattabile presso la sede della Fondazione ed ai recapiti presenti sul sito. <http://www.europeancollege.it/contatti/>

Responsabili del trattamento (art. 28)

Per essere informato circa le eventuali figure esterne di Responsabile del trattamento, l’interessato può chiedere informazioni puntuali, agli indirizzi istituzionali.

Consenso al trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento UE 2016/679

L’interessato/a

Nome _____ Cognome _____

consente non consente

a che Fondazione Collegio Europeo di Parma effettui il trattamento dei dati personali indicati e forniti, nei limiti e per le finalità di cui all’informativa sopra riportata.

Luogo : _____

Data : ____/____/____

Firma : _____

Privacy Notice (Regulation EU 2016/679 - "GDPR")

Pursuant to Regulation (EU) 2016/679, this is to inform the person concerned of the purposes and methods for the processing of his/her personal data, the scope of communication and disclosure thereof, the nature of data in our hands and the supply thereof.

Purposes of data processing

Data will be processed in order to: fulfil any formality required for selection procedures for admission to the academic year (including contacts, interviews, etc. by email, phone, fax, etc., assessment of applications, etc.); send invitations, notices and/or information about activities, courses, meetings, conferences, events, etc. organised by or on behalf of the European College of Parma Foundation and/or the Alumni Association. If the applicant is admitted, data will also be processed so as to: finalise the registration and fulfil any further formality that may be required or expedient for holding the course and any side activities and/or activities in support of the course (notices, certificates, agreements, attendance checks, exams, etc.), publish informative and promotional material for the European College of Parma Foundation, and prepare statistics about the activity of the European College of Parma Foundation and the Alumni Association. Data concerning the applicant's household may be requested in the light of assessments and considerations that are necessary in case of applications for scholarships.

Data processing methods

Data will be processed in a lawful and proper manner in accordance with the provisions of Regulation (EU) 2016/679.

Personal data will be processed by means of manual, IT or ITC media, with methods closely related to the aforesaid purposes, so as to ensure such data will be secure and confidential. Data will be stored on digital and/or paper media.

Scope of disclosure and communication

Data processing is carried out directly by the European College of Parma Foundation, through the persons expressly appointed/authorised for the purpose by the Controller.

Within the scope of data processing purposes, if the applicant is admitted to the course, the applicant's personal data can be disclosed to third parties insofar as this may be needed to hold the course and related activities, such as: Professors, Tax firms & consultants and personnel management firms, Police authorities, Companies and Bodies working under agreements, Insurance and social security agencies, Insurance companies, Third parties for finalisation of agreements and covenants, Hotels and other forms of accommodation facilities, Alumni Association, services and outsourcing companies and in general third parties carrying out tasks on behalf of the Foundation; public and private bodies to which communication is necessary in connection with the purposes of data processing, or required by the law, by a regulation or by EU legislation, and in any case due based on a legitimate order by the Authorities.

Nature of data supply and consequences of failure to provide data

The supply of personal data and any information in general is optional; refusal to provide such data and the requested information may however make it impossible to establish any relation with the European College of Parma Foundation.

Data disclosure

Personal data being processed will not be subject to disclosure; data will therefore not be revealed to undetermined subjects.

Data transfer

Personal data being processed will be transferred only towards EU Member States, and for institutional communication purposes.

Rights of the data subject - GDPR 2016/679

The data subject is entitled to exercise his/her rights as provided under Regulation (EU) 2016/679, Sections 2 and 3, i.e.:

- to know what personal data is processed by the Foundation, the source of such data, as well as the purposes and methods of processing (Art. 15 GDPR 2016/679);
- to request the rectification of data from the Holder of the data processing (Art. 16 GDPR 2016/679);
- to request the erasure of personal data concerning him or her ("right to be forgotten") being processed by the Controller of the data processing (Art. 17 GDPR 2016/679);
- to request restriction of processing of data (Art. 18 GDPR 2016/679);
- to object to processing of data if processing lies within the cases described under Art. 21 GDPR 2016/679.
- to lodge a complaint with a supervisory authority (Articles 13-14 GDPR 2016/679).

Duration of processing

Data will be processed for a length of time that does not exceed the necessary time for the purposes for which data has been collected. However, if the data subject deems, for any reason, that data are no longer necessary in relation to the purposes for which they were collected, he/she shall inform the below-specified Controller thereof in writing, and the Controller shall proceed immediately to erase the information.

Controller

The Controller of the data processing activity is the **European College of Parma Foundation**, based in **Parma, Via Università 12**, that can be contacted at the headquarters of the Foundation through the contact details specified in the website under <http://www.europeancollege.it/en/contact-details/>.

Processors (Art. 28)

To obtain information with regard possible external processors, the data subject can request detailed information to the institutional addresses.

Consent to data processing, pursuant to Regulation (EU) 2016/679

The undersigned

Name _____ Surname: _____

agrees does not agree

to the European College of Parma Foundation processes his/her personal data, as supplied and stated, within the restrictions and for the purposes as stated above.

Place: _____

Date: __/__/____

Signature : _____

Note d'information portant sur le Règlement UE 2016/679 « RGPD »

Aux termes du Règlement UE 2016/679 « RGPD », le Collège fournit au candidat des informations concernant le traitement de ses données à caractère personnel, les limites de leur communication et leur diffusion, la nature des données en notre possession et leur diffusion.

Les finalités du traitement des données à caractère personnel

Le traitement des données à caractère personnel concerne: l'accomplissement de toute procédure relative aux sélections des candidatures pour l'admission à la prochaine année académique (y compris les éventuels contacts, les interviews, etc. par e-mail, par téléphone, par fax, etc. ; l'évaluation de la candidature, etc.); l'envoi d'invitations, de communications et/ou de matériel d'information sur les activités, les cours, les congrès, les réunions, les manifestations, etc. organisés par ou pour la Fondation Collège Européen de Parme et/ou par l'Association des Anciens. En cas d'admission, le traitement des données à caractère personnel concernera également: la mise au point de l'inscription et de tout autre dossier qui se rendrait nécessaire ou opportune pour le déroulement des cours de l'année académique et des activités collatérales et/ou en support de ces cours et activités (communications, attestations, conventions, contrôle des présences, examens, etc.) ; la publication sur le matériel informatif et promotionnel de la Fondation Collège Européen de Parme ; les rapports statistiques sur l'activité de la Fondation Collège Européen de Parme et de l'Association des Anciens.

En outre, des données concernant la famille du candidat peuvent être demandées afin de permettre les évaluations nécessaires en vue de l'attribution éventuelle d'une bourse d'études.

Modalités relatives au traitement des données à caractère personnel

Les données à caractère personnel seront traitées de façon licite et correcte, en conformité avec les dispositions du Règlement (UE) 2016/679.

Le traitement des données à caractère personnel se fera au moyen d'instruments manuels, informatiques et télématiques correspondant strictement aux finalités précisées ci-dessus de manière à garantir la sécurité et la confidentialité des données à caractère personnel. Celles-ci seront mémorisées sur support informatique et/ou papier.

Sujets auxquels les données à caractère personnel peuvent être communiquées

Le traitement des données à caractère personnel est effectué directement par la Fondation Collège Européen de Parme par l'intermédiaire des personnes chargées/autorisées au traitement, expressément désignées par le Responsable.

Dans les limites des finalités du traitement des données à caractère personnel, en cas d'admission du candidat à la nouvelle année académique, les données à caractère personnel pourront être communiquées à des sujets tiers dont les activités se rapportent au déroulement des cours de cette année académique. Ces sujets tiers sont en particulier : corps enseignant, cabinets et sociétés de consultation fiscale et de gestion du personnel, Autorités responsables de la Sécurité publique, entreprises et organismes conventionnés, Administrateur des résidences, sociétés d'assurance et de sécurité sociale, compagnies d'assurance, sujets tiers chargés de l'établissement de conventions et accords, structures hôtelières se rapportant aux activités du Collège, Association des Anciens Étudiants, sociétés de services et d'externalisation et en général des sujets tiers accomplissant des tâches spécifiques pour le compte de la Fondation ; entités publiques et privées pour lesquelles la communication des données à caractère personnel est nécessaire voire requise par la loi, par un règlement ou par la législation communautaire, ou sur la base d'un ordre légitime de l'Autorité.

Nature de la collecte des données à caractère personnel et conséquences de la non-attribution

La transmission des données à caractère personnel et, en général, de toute autre information est facultative. Le refus des données et

des informations demandées pourrait cependant avoir pour effet de rendre impossible la poursuite du rapport entre le candidat et la Fondation Collège Européen de Parme.

Diffusion de données

Les données à caractère personnel traitées ne seront pas diffusées, ne seront donc pas portées à la connaissance de personnes indéterminées.

Transfert à l'étranger

Les données à caractère personnel traitées seront transférées aux pays présents uniquement sur le territoire de l'Union européenne, et à des fins de communications institutionnelles.

Les droits de la personne concernée

La personne concernée a la faculté d'exercer les droits qui lui sont reconnus par le Règlement (UE) 2016/679 Sections 2 et 3.

- connaître les données à caractère personnel traitées par l'auteur, leur origine, l'objet et la méthode de traitement (article 15 du RGPD 2016/679);
- soumettre une demande de correction au Responsable du traitement des données (article 16 du RGPD 2016/679);
- soumettre une demande d'annulation (droit à l'oubli) des données gérées par le Responsable du traitement (article 17 du RGPD 2016/679);
- soumettre une demande de limitation du traitement (article 18 du RGPD 2016/679);
- présenter une demande d'objection dans les cas où le traitement est conforme à l'art. 21 du RGPD 2016/679.
- proposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle (article 13-14 du RGPD 2016/679);

Durée du traitement des données à caractère personnel

Le traitement ne durera pas plus longtemps que le temps nécessaire pour lequel les données ont été recueillies.

Toutefois, si la personne concernée estime, pour une raison quelconque, que le traitement n'a plus lieu d'exister, elle devra le communiquer au Responsable du traitement indiqué ci-dessous, qui procédera immédiatement à l'annulation des informations.

Le Responsable du traitement

Le responsable du traitement est la Fondation du Collège Européen de Parme, située à Parme, Via Università 12, qui peut être contactée au siège de la Fondation et aux adresses présentes sur le site <http://www.europeancollege.it/contatti/>

Les sous-traitants du traitement (art. 28)

Pour être informée sur les éventuels sous-traitants du traitement, la personne concernée peut demander des informations spécifiques aux adresses institutionnelles.

Consentement au traitement des données à caractère personnel aux termes du Règlement UE 2016/679

L'intéressé/e

Prénom _____ Nom _____

accepte n'accepte pas

que la Fondation Collège Européen de Parme effectue le traitement des données à caractère personnel indiquées et fournies, dans les limites et pour les finalités mentionnées dans la Note d'information reportée ci-dessus.

Lieu : _____ Date : ____/____/____

Signature : _____

Nota generale relativa alla domanda di ammissione al Diploma e Master in Alti Studi Europei, anno accademico 2019/2020

DOSSIER DI CANDIDATURA

1. Il “**Dossier di Candidatura**” si compone del presente modulo di Domanda di Ammissione e dei relativi allegati richiesti. La domanda di ammissione e gli allegati devono essere trasmessi al Collegio in **formato elettronico (pdf)** al seguente indirizzo e-mail: apply@collegioeuropeo.it.

Il Dossier di Candidatura per il DASE 2019/2020 dovrà pervenire entro una delle seguenti scadenze:

- **2 aprile 2019**
- **20 maggio 2019**
- **2 luglio 2019**
- **2 settembre 2019.**

2. In corrispondenza di ciascuna delle scadenze sopra indicate verranno effettuate le selezioni delle candidature pervenute. La Fondazione Collegio Europeo di Parma informerà tempestivamente i candidati in caso di superamento della selezione, riservandosi di inviare ulteriore comunicazione dell'accettazione della candidatura e del loro inserimento nella lista degli allievi che parteciperanno all'anno accademico 2019/2020.

3. Gli Allegati devono essere redatti in una delle tre lingue di lavoro del Collegio Europeo di Parma (italiano, inglese o francese) o corredati di relativa traduzione in una di dette tre lingue. In caso di ammissione, il Collegio si riserva di richiedere al candidato la traduzione legalizzata del certificato di laurea e di eventuali altri documenti.

4. Il Collegio si riserva la facoltà di richiedere ai candidati i documenti in formato cartaceo e originali della documentazione trasmessa.

5. Non saranno rilasciate ricevute di ritorno per le domande di ammissione pervenute.

INFORMAZIONI E COMUNICAZIONI

6. Ulteriori informazioni sul Diploma e sul Master in Alti Studi Europei (DASE) possono essere richieste alla Segreteria della Fondazione Collegio Europeo di Parma, raggiungibile ai seguenti recapiti: Tel. +39 (0) 521.207525 oppure +39 (0) 521 1815621. E-mail info@collegioeuropeo.it

General Notes on how to apply for admission to Academic Year 2019/2020 of the Diploma and Master in Advanced European Studies programme

APPLICATION DOSSIER

1. The “**Application Dossier**” is made up of this Application Form and the relevant annexes required. Application Form and Annexes must be submitted **electronically (pdf format)** to the following e-mail address: apply@collegioeuropeo.it.

Application Dossier for DAES 2019/2020 must be submitted to the European College of Parma by one of the following deadlines :

- **2 April 2019**
- **20 May 2019**
- **2 July 2019**
- **2 September 2019.**

2. Selection rounds will take place after each of the deadlines specified above. The European College of Parma will inform candidates promptly in case of positive result of selection; subsequently, the Foundation will further inform Applicants meeting the requirements about the final decision on the acceptance of their applications and whether each of these Applicants has been listed among the group of Admitted Students who will attend the 2019/2020 Promotion.

3. Annexes must either be submitted in one of the three working languages of the European College of Parma (English, French, Italian) or be complemented with the relevant translation into one of these three languages. Simple translations into one of the three languages will be sufficient at this stage of application. In case of admission, the College reserves the right to require admitted candidates to supply official sworn translations of their university degree diplomas as well as of other previously submitted documents.

4. The College reserves the right to request submission of hardcopy and/or original documents.

5. The European College of Parma will not issue return receipts for applications received.

INFORMATION AND COMMUNICATION

6. For any further information concerning DAES programme, please contact the Secretariat at the European College of Parma:
Phone +39 (0) 521.207525 or +39 (0) 521 1815621 - E-mail info@collegioeuropeo.it.

Note générale sur la demande d'admission à l'année académique 2019/2020 du Diplôme et du Master en Hautes Études Européennes

DOSSIER DE CANDIDATURE

1. Le "Dossier de candidature" se compose de ce formulaire de candidature et de ses annexes. Le formulaire de candidature et ses annexes devront être envoyés par voie électronique en format pdf à l'adresse email suivante : apply@collegioeuropeo.it

Le Dossier de candidature pour l'année académique 2019/2020 devra parvenir avant une des dates ci-dessous :

- 2 avril 2019
- 20 mai 2019
- 2 juillet 2019
- 2 septembre 2019.

2. Après chacune des dates ci-dessus une sélection des candidatures aura lieu. Le Collège informera, dans les plus brefs délais, les candidats en cas de résultat positif de la sélection, tout en se réservant – par la suite – de porter à leur connaissance l'acceptation de leur candidature et leur insertion dans la liste des étudiants qui participeront à l'année académique 2019/2020.

3. Les annexes doivent être envoyées dans une des trois langues de travail du Collège Européen de Parme (anglais, français ou italien), ou avec une traduction dans une de ces trois langues. En cas d'admission, le Collège pourra demander au candidat admis de fournir une traduction certifiée par les autorités compétentes du diplôme universitaire ainsi que d'autres documents envoyés.

4. Le Collège se réserve la faculté de demander aux candidats les documents - déjà envoyés par voie électronique - sur support papier et/ou dans leur version originale.

5. Aucun accusé de réception ne sera délivré comme suite à l'envoi des actes de candidature.

RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

6. Des informations complémentaires concernant le programme du DHEE peuvent être demandées au Secrétariat du Collège en appelant le numéro de téléphone +39 (0) 521.207525 / +39 (0) 521 1815621, ou bien en envoyant un message à l'adresse email info@collegioeuropeo.it.